

**VACANCES**

Séjours d'été 2008 pour les 4/14 ans

Programmation

**EXPOSE DES MOTIFS**

Dans le cadre des centres de vacances organisés par la ville, il est proposé des séjours, à la mer, à la campagne et à l'étranger durant les congés scolaires de l'été 2008 (juillet et août).

Ces séjours seront ancrés dans le principe du « faire ensemble », dans l'apprentissage et le respect des règles de vie, dans l'expérience d'un rapport à l'autre, à établir et à rechercher pour parvenir à la réussite d'une activité ludique, sportive ou culturelle. Des activités seront menées principalement sur la culture de la paix et de la non violence.

Les séjours à l'étranger, tels qu'au Maroc, permettront à de petits groupes d'enfants de vivre une expérience exceptionnelle dans un cadre naturel unique hors de toute société de consommation.

En effet, les valeurs suivantes seront développées :

- apprentissage progressif, individuel et collectif de l'effort (développer le goût de l'effort),
- respect de l'autre, apprentissage de la vie en collectivité,
- solidarité, sens du partage,
- responsabilité de chacun afin de contribuer au bien-être de tous et à la réussite de chacun.

**Ces séjours permettront le départ de :**

- pour les séjours de **juillet 2008** : **369** enfants de 4 à 14 ans.  
En juillet 2007 : 367 places pour 343 enfants partis.
- pour les séjours **d'août 2008** : **200** enfants de 4 à 14 ans + « **Village du Monde – Séjour International** » : **30** jeunes de 12 à 14 ans (6 enfants ivryens et 24 enfants étrangers).  
En août 2007 : 230 places pour 226 enfants partis + Village du Monde : 24 places pour 21 enfants partis (3 enfants ivryens de 12/14 ans de Cap Jeunes et 18 enfants étrangers).

Les pré-inscriptions de l'été 2008 se déroulent :

- soit par bulletin d'inscription du 31 mars au 18 avril 2008 inclus (à renvoyer par la Poste),
- soit au Secteur Vacances du Service Loisirs de l'Enfance de la ville (accueil « physique » du public) du 7 au 25 avril 2008.

Les confirmations des séjours auront lieu au Secteur Vacances du Service Loisirs de l'Enfance (accueil « physique » du public) du 19 au 30 mai 2008, sauf pour le séjour au Maroc du 26 mai au 6 juin 2008.

Les séjours proposés seront :

**Pour les enfants de 4 à 5 ans** (65 enfants) :

**En collaboration avec « V.V.L. »** (Vacances Voyages Loisirs) : **1 centre** (1 séjour de 10 jours et 3 séjours de 14 jours) à **Tannerre** (Yonne) en **juillet** (15 + 10 enfants) et en **août** (10 + 10 enfants).

Le centre est spécialement conçu pour l'accueil des maternels. Les activités seront les suivantes : mini ferme, poney attelé, pêche en étang, ludothèque, camping dans l'enceinte du centre, jeux d'intérieur et d'extérieur, baignade, expressions musicale et corporelle : jardin musical, danse, journée « portes ouvertes » pour les parents... .

**En collaboration avec « H.P.E. »** (Hiver Printemps Eté) : **1 centre** à **Lavaré** (Sarthe) de 14 jours en **juillet** (20 enfants). Le centre est spécialement conçu pour l'accueil des maternels. Les activités seront les suivantes : poney (soin, entretien, montée), musique avec un animateur spécialisé, vélo, pêche en étang dans la base de loisirs attenante au centre, camping sous tentes, jeux d'intérieur et d'extérieur, jeux d'eau dans la pataugeoire du centre, baignade, visite de ferme, spectacles locaux, journée « portes ouvertes » pour les parents.

**Pour les enfants de 6 à 11 ans** (282 enfants) :

**En collaboration avec « V.V.L. »** (Vacances Voyages Loisirs) : **2 centres** (Vieux Boucau, Héry-sur-Ugine) de 21 jours en **juillet** et **3 centres** (Vieux Boucau, Héry-sur-Ugine, La Peyre) de 21 jours en **août** :

- ❖ **Vieux Boucau** (Landes) 30 enfants en juillet et 20 enfants en août :  
Équitation sur poney, voile, baignade, jeux de plage, quad, activités manuelles et d'expression, jeux d'intérieur et d'extérieur, visites.
- ❖ **Héry-sur-Ugine** (Savoie) 25 enfants en juillet et 10 enfants en août :  
Équitation sur poney, escalade, découverte de la faune et de la flore montagnarde, randonnées pédestres, camping, activités manuelles et d'expression, jeux d'intérieur et d'extérieur, visites.
- ❖ **La Peyre** (Charente) 20 enfants en août :  
Sur le thème des arts du cirque et avec des artistes professionnels, les enfants s'initieront, sous un chapiteau, au maniement des diabolos, des balles et autres accessoires. Ils pratiqueront les acrobaties au sol, l'équilibre sur fil, la boule et le rouleau. Ils monteront sur le trapèze et apprendront à mettre en scène des gags et l'art du maquillage. Ils donneront une représentation à la fin du séjour. Autres activités : équitation sur poney, piscine sur le centre, visites, camping.

**En collaboration avec « H.P.E. » (Hiver Printemps Eté) : 1 centre** sur l'île de **Noirmoutier** (Vendée) de 21 jours en **juillet** (25 enfants). Les activités seront les suivantes : char à voile, découverte du milieu naturel du bord de mer avec pêche à pied, activités manuelles en relation avec la mer, baignade, jeux de plage, vélo, activités d'expression, jeux d'intérieur et d'extérieur, visites.

**En collaboration avec « Enjeu - Pionniers de France » : 1 centre** (1 séjour de 21 jours) en **juillet** (20 enfants) à **Guidel** (Morbihan).

Les activités proposées sont les suivantes : équitation sur poney (2 séances pour les – 8 ans et 1 séance pour les + 8 ans), caravelle (1 séance pour les – 8 ans), canoë et catamaran (2 séances pour les + 8 ans), camping, randonnées avec pique-nique, baignade en mer et piscine sur le centre, pêche à pied, activités manuelles et d'expression, participation aux fêtes locales, découverte du milieu environnant, de la vie et des métiers des hommes, des traditions et des coutumes bretonnes, visites.

**En gestion directe par la Ville : 1 centre** (2 séjours de 21 jours) aux **Mathes** (Charente-Maritime) en **juillet** (82 enfants) et en **août** (50 enfants).

Les activités seront les suivantes : voile, équitation sur poney, découverte du milieu marin, pêche, randonnées, vélo, camping, baignade en mer et piscine, activités manuelles et d'expression, jeux d'intérieur et d'extérieur, visites.

**Pour les enfants de 9 à 11 ans** (12 enfants) :

**En collaboration avec « V.V.L. » (Vacances Voyages Loisirs) : 1 centre itinérant** (Iti Cirque) de 21 jours en **juillet** :

❖ **Iti Cirque** (Charente – Dordogne – Seine-et-Marne) 12 enfants en juillet :

Séjour itinérant sur le thème des arts du cirque, avec arrêt pour présenter le spectacle fait par les enfants, dans les centres de vacances de La Peyre (Charente), Excideuil (Dordogne), Bourron Marlotte (Seine-et-Marne). En fin de séjour, nos jeunes ménestrels accueilleront les familles autour d'une dernière soirée festive, ultime représentation sur le centre de vacances de Bourron Marlotte.

Les enfants prépareront leur spectacle (diabolos, acrobaties, trapèze, clown, équilibre sur fil et rouleau) avec des artistes professionnels sur le centre de La Peyre. Hébergement dans les bâtiments ou sous toile.

Autres activités : équitation sur poney, piscine, plage, canoë, visites.

**Pour les enfants de 11 à 12 ans** (25 enfants) :

**En gestion hôtelière : 1 centre** (1 séjour de 21 jours) en **juillet** (25 enfants) à **Dittrichshütte** (Allemagne).

Activités ancrées sur la culture de la paix et de la non violence, activités avec des enfants allemands sur la découverte du milieu naturel et historique, échanges sportifs, randonnées, courses d'orientation, activités manuelles, bowling, luge d'été, piscine, excursion en petit train, participation à l'activité « sur les sentiers des chercheurs d'or ».

*Pour les enfants de 12 à 14 ans (105 jeunes) :*

**En collaboration avec « V.V.L. » (Vacances Voyages Loisirs) : 2 centres linguistiques (Angleterre) dont 1 séjour de 14 jours en **juillet** et 1 séjour de 14 jours en **août** :**

- ❖ **Angleterre – Saint-Félix** - Linguistique tous niveaux en juillet (15 jeunes).
- ❖ **Angleterre – Worksop** - Linguistique tous niveaux en août (15 jeunes) :  
Séjours linguistiques avec cours d'anglais de 2 à 3 heures par matin pendant 4 à 5 jours par semaine (avec test de langue pour groupe de niveau). Les après-midi : sport, visites culturelles ou découvertes touristiques, une excursion d'une journée complète, veillées et activités diverses le week-end.

**En gestion directe par la Ville :**

- ❖ **1 centre** (2 séjours de 21 jours) aux **Mathes** (Charente-Maritime) en **juillet** (25 jeunes) et en **août** (20 jeunes).  
Hébergement sous tentes sur le centre. Activités ancrées principalement sur la culture de la paix, de la justice et de la non violence, baignade en mer et en piscine, activités nautiques, randonnées cyclotouristiques et pédestres, cours de surf et d'éco-citoyenneté c'est-à-dire sensibilisation au respect et la protection de l'environnement, découverte de la région, camping.
- ❖ **« Village du Monde – Séjour International » : 1 séjour** de 24 jours en **août** (30 jeunes).  
Accueil de 6 enfants Ivryens et de 24 enfants étrangers, originaires des villes ou pays jumelés avec la ville d'Ivry (Mali, Palestine, Cuba, Allemagne).  
Le séjour se déroulera une semaine sur le centre de vacances des Mathes et deux semaines sur la région parisienne.  
Echange sur les cultures et partage sur des activités ancrées principalement sur la culture de la paix, de la justice et de la non violence (sport, visites culturelles, excursions, etc).

*Pour les jeunes de 13 à 14 ans (110 jeunes) :*

**En association avec « Echanges » :**

- ❖ **1 centre** (2 séjours de 21 jours) à **Montalivet** (Gironde) en gestion hôtelière en **juillet** (32 enfants) et en **août** (24 enfants).  
L'enfant devra obligatoirement savoir nager pour ce séjour de glisse : cours de surf et de char à voile, baignade, activités sportives, visites. Hébergement sous tentes.
- ❖ **1 centre** (2 séjours de 21 jours) **« Aventures en Aragon »** (Espagne) en **juillet** (21 enfants) et en **août** (21 enfants).  
Hébergement sous tentes dans 2 campings et en auberge. L'enfant devra savoir nager pour ce séjour « sports aventures » conçu sur 3 sites différents du Haut Aragon, au nord de l'Espagne. Le programme est articulé autour des activités suivantes : eaux vives, canyoning, nature moyenne montagne et découverte de la région.

- ❖ 1 séjour itinérant de 15 jours au **Maroc** en **juillet** (12 jeunes).  
Séjour itinérant, destiné aux marcheurs endurants et motivés avec randonnées pédestres accompagnées de guides sur le Haut Atlas marocain (environ 5 heures de marche par jour) puis randonnées à dos de chameaux sur les plages de l'Océan Atlantique. Hébergement chez l'habitant, en gîte ou en bivouacs. Prise en charge de la vie quotidienne avec les adultes.

*Les dépenses prévisionnelles* pour les séjours de :

- ⇒ **juillet 2008** seront de : 362 620,00 euros.  
Soit environ **982,71 euros** par enfant.
- ⇒ **août 2008** seront de : 159 395,00 euros (hors « Village du Monde – Séjour International »).  
Soit environ **796,97 euros** par enfant.
- ⇒ Pour le « Village du Monde » en août de : 37 200,00 euros.

**Soit un total de 559 215,00 euros pour l'été 2008 soit 933,58 euros par enfant et par séjour.**

Ces dépenses comprennent le coût du transport et les coûts de fonctionnement des séjours (hors vacances en personnel).

*Les recettes prévisionnelles* pour les séjours de :

- ⇒ **juillet 2008** s'élèveraient à un montant de : 66 760,00 euros.  
Soit en moyenne **180,92 euros** par enfant.
- ⇒ **août 2008** s'élèveraient à un montant de : 46 000,00 euros.  
Soit en moyenne **230,00 euros** par enfant.

**Soit un total de 112 760,00 euros pour l'été 2008 soit 198,17 euros par enfant et par séjour.**

Ces recettes seraient réparties comme suit :

- les participations des familles,
- les droits d'inscription,
- les bourses communales.

Les dépenses et les recettes en résultant seront inscrites au budget communal.

Je vous propose donc d'approuver le programme d'organisation des séjours d'été des 4/14 ans pour l'année 2008 pour un montant global prévisionnel de 559 215 euros, soit 933,58 euros par enfant et par séjour.

P.J. : détail des séjours

**1. Organisation en gestion directe Ville : 177 enfants + 6 enfants Ivryens et 24 enfants étrangers = 207**

**Séjour aux Mathes : 177 enfants :**

LIEUX ET DATES	NOMBRE ENFANTS		DUREE SEJOUR	COUT DU SEJOUR		COUT DU TRANSPORT		COUT TOTAL DU SEJOUR
	6/11 ANS	12/14 ANS		PAR ENF.	TOTAL	ENFANT	TOTAL	
<b>LES MATHES</b> (Charente-Maritime)								
du 09 au 29/07	82	25	21 jours	456,55	48 850,85	105,00	11 235,00	60 085,85
du 06 au 26/08	50	20	21 jours	225,00	15 750,00	70,00	4 900,00	20 650,00
<b>TOTAL</b>	<b>132</b>	<b>45</b>			<b>64 600,85</b>		<b>16 135,00</b>	<b>80 735,85 €</b>

**Séjour international à Ivry et aux Mathes : 30 enfants (6 ivryens et 24 enfants étrangers) :**

LIEUX ET DATES	NOMBRE ENFANTS	AGES	DUREE SEJOUR	COUT DU SEJOUR		COUT DU TRANSPORT *		COUT TOTAL DU SEJOUR
				PAR ENF.	TOTAL	ENFANT	TOTAL	
<b>VILLAGE DU MONDE</b> du 26/07 au 18/08	24 étrangers et 6 Ivryens	12/14	24 jours	-	-	-	-	37 200,00
<b>TOTAL</b>	<b>30</b>							<b>37 200,00 €</b>

\* Prise en charge du transport des délégations du Mali, de la Palestine et de Cuba (6 enfants et 1 adulte par délégation soit 21 personnes)

Ces deux séjours, nécessitent l'embauche des équipes d'encadrement qui sont rémunérées par la ville. Les salaires (charges sociales comprises) ne sont pas compris dans le coût du séjour.

**2. Organisation Ville en gestion hôtelière (locaux + pension complète) : 180 enfants**

**Convention « H.P.E. » : 45 enfants :**

LIEUX ET DATES	NOMBRE ENFANTS	AGES	DUREE SEJOUR	COUT DU SEJOUR		COUT DU TRANSPORT		COUT TOTAL DU SEJOUR
				PAR ENFANT	TOTAL	PAR ENFANT	TOTAL	
<b>LAVARE (Sarthe)</b> du 07 au 20/07	20	4/5	14 jours	898,00	17 960,00	88,00	1 760,00	19 720,00
<b>NOIRMOUTIER (Vendée)</b> du 09 au 29/07	25	6/11	21 jours	1 164,00	29 100,00	145,00	3 625,00	32 725,00
<b>TOTAL</b>	<b>45</b>							<b>52 445,00</b>

Pour ce séjour, la gestion hôtelière, les dépenses pédagogiques, le transport et les salaires (charges sociales comprises) sont compris dans le coût du séjour.

**Convention « Kinder und jugenderholung Dittrichshutte » : 25 enfants :**

LIEUX ET DATES	NOMBRE ENFANTS	AGES	ENCA-DREMENT	DUREE SEJOUR	COUT DU SEJOUR		COUT DU TRANSPORT		COUT TOTAL DU SEJOUR
					PAR PERS.	TOTAL	PAR PERS.	TOTAL	
<b>DITTRICHSHUTTE</b> (Allemagne) du 05 au 25/07	25	11/12	5	21 jours	829,34	24 880,20	220,00	6 600,00	31 480,20
<b>TOTAL</b>	<b>25</b>					<b>24 880,20</b>		<b>6 600,00</b>	<b>31 480,20</b>

Ce séjour, nécessite l'embauche des équipes d'encadrement qui sont rémunérées par la ville. Les salaires (charges sociales comprises) ne sont pas compris dans le coût du séjour.

**Convention « Echanges » : 110 jeunes :**

LIEUX ET DATES	NOMBRE ENFANTS	AGES	ENCA-DREMENT	DUREE SEJOUR	COUT DU SEJOUR		COUT DU TRANSPORT		COUT TOTAL DU SEJOUR
					PAR PERS.	TOTAL	PAR PERS.	TOTAL	
<b>MONTALIVET (33)</b> du 04 au 24/07	32	13/14	5	21 jours	970,00	35 890,00	60,00	2 220,00	38 110,00
du 04 au 24/08	24	13/14	4	21 jours	810,00	22 680,00	60,00	1 680,00	24 360,00
<b>AVENTURES EN ARAGON (Espagne)</b> du 08 au 28/07	21	13/14	4	21 jours	925,00	23 125,00	70,00	1 750,00	24 875,00
du 05 au 25/08	21	13/14	4	21 jours	925,00	23 125,00	70,00	1 750,00	24 875,00
<b>MAROC</b> du 04 au 18/07	12	13/14	2	15 jours	1 320,00	18 480,00	inclus		18 480,00
<b>TOTAL</b>	<b>110</b>					<b>123 300,00</b>		<b>7 400,00</b>	<b>130 700,00</b>

Ces trois séjours, nécessitent l'embauche des équipes d'encadrement qui sont rémunérées par la ville. Les salaires (charges sociales comprises) ne sont pas compris dans le coût du séjour.

**3. Organisation en coopération avec « Enjeu – Pionniers de France » : 20 enfants :**

LIEUX ET DATES	NOMBRE ENFANTS	AGES	DUREE SEJOUR	COUT DU SEJOUR		COUT DU TRANSPORT		COUT TOTAL DU SEJOUR
				PAR ENFANT	TOTAL	PAR ENFANT	TOTAL	
<b>GUIDEL (Morbihan)</b> du 04 au 24/07	20	6/11	21 jours	1 015,00	20 300,00	65,00	1 300,00	21 600,00
<b>TOTAL</b>	<b>20</b>							<b>21 600,00</b>

Pour ce séjour, la gestion hôtelière, les dépenses pédagogiques, le transport et les salaires (charges sociales comprises) sont compris dans le coût du séjour.

**4. Organisation en coopération avec V.V.L : 192 enfants**

**JUILLET**

LIEUX ET DATES	NOMBRE ENFANTS	AGE	DUREE SEJOUR	COUT DU SEJOUR		COUT DU TRANSPORT		COUT TOTAL DU SEJOUR
				PAR ENFANT	TOTAL	PAR ENFANT	TOTAL	
<b>TANNERRE (Yonne)</b> du 04 au 13/07	15	4/5	10 jours	700,00	10 500,00	40,00	600,00	11 100,00
ou du 14 au 27/07	10	4/5	14 jours	700,00	7 000,00	40,00	400,00	7 400,00
<b>VIEUX BOUCAU (Landes)</b> du 10 au 30/07	30	6/11	21 jours	1 029,00	30 870,00	87,00	2 610,00	33 480,00
<b>HERY-sur-UGINE (Savoie)</b> du 10 au 30/07	25	6/11	21 jours	924,00	23 100,00	105,00	2 625,00	25 725,00
<b>ITI CIRQUE (Charente/Dordogne/ Seine-et-Marne)</b> du 10 au 30/07	12	9/11	21 jours	1 029,00	12 348,00	168,00	2 016,00	14 364,00
<b>ANGLETERRE SAINT-FELIX</b> du 05 au 18/07	15	12/14	14 jours	1 380,00	20 700,00	185,00	2 775,00	23 475,00
<b>TOTAL</b>	<b>107</b>				<b>104 518,00</b>		<b>11 026,00</b>	<b>115 544,00</b>

## AOUT

LIEUX ET DATES	NOMBRE ENFANTS	AGE	DUREE SEJOUR	COUT DU SEJOUR		COUT DU TRANSPORT		COUT TOTAL DU SEJOUR
				PAR ENFANT	TOTAL	PAR ENFANT	TOTAL	
<b>TANNERRE (Yonne)</b>								
du 04 au 17/08	10	4/5	14 jours	700,00	7 000,00	40,00	400,00	7 400,00
ou du 18 au 31/08	10	4/5	14 jours	700,00	7 000,00	40,00	400,00	7 400,00
<b>VIEUX BOUCAU (Landes)</b>								
du 1er au 21/08	20	6/11	21 jours	1 029,00	20 580,00	87,00	1 740,00	22 320,00
<b>HERY-sur-UGINE (Savoie)</b>								
du 1er au 21/08	10	6/11	21 jours	924,00	9 240,00	105,00	1 050,00	10 290,00
<b>LA PEYRE (Charente)</b>								
du 1er au 21/08	20	6/11	21 jours	987,00	19 740,00	95,00	1 900,00	21 640,00
<b>ANGLETERRE WORKSOP</b>								
du 02 au 15/08	15	12/14	14 jours	1 204,00	18 060,00	160,00	2 400,00	20 460,00
<b>TOTAL</b>	<b>85</b>				<b>81 620,00</b>		<b>7 890,00</b>	<b>89 510,00</b>

Pour tous les séjours V.V.L., la gestion hôtelière, les dépenses pédagogiques, le transport et les salaires sont compris dans le coût total du séjour.

## VACANCES

Séjours d'été 2008 pour les 4/14 ans

Programmation

LE CONSEIL,

sur la proposition de son président de séance,

vu le code général des collectivités territoriales,

considérant que la ville d'Ivry organise chaque été des séjours en centres de vacances à la mer, à la campagne et à l'étranger, durant les congés scolaires, en partenariat avec divers organismes avec lesquels des conventions d'accueil sont passées,

vu sa délibération du 24 mai 2007 fixant le montant des participations familiales,

vu le programme des séjours de vacances proposé par le service des loisirs de l'enfance (secteur vacances) de la ville pour les vacances d'été 2008,

vu le budget communal,

**DELIBERE**

à l'unanimité

**ARTICLE 1** : ADOPTE la programmation des séjours en centres de vacances pour les vacances d'été 2008, pour un montant global prévisionnel de 559 215€, comme suit :

**1. Organisation en gestion directe Ville : 177 enfants + 6 enfants Ivryens et 24 enfants étrangers = 207**

**Séjour aux Mathes : 177 enfants :**

LIEUX ET DATES	NOMBRE ENFANTS		DUREE SEJOUR	COUT DU SEJOUR		COUT DU TRANSPORT		COUT TOTAL DU SEJOUR
	6/11 ANS	12/14 ANS		PAR ENF.	TOTAL	ENFANT	TOTAL	
<b>LES MATHES</b> (Charente-Maritime)								
du 09 au 29/07	82	25	21 jours	456,55	48 850,85	105,00	11 235,00	60 085,85
du 06 au 26/08	50	20	21 jours	225,00	15 750,00	70,00	4 900,00	20 650,00
<b>TOTAL</b>	<b>132</b>	<b>45</b>			<b>64 600,85</b>		<b>16 135,00</b>	<b>80 735,85 €</b>

**Séjour international à Ivry et aux Mathes : 30 enfants (6 ivryens et 24 enfants étrangers) :**

LIEUX ET DATES	NOMBRE ENFANTS	AGES	DUREE SEJOUR	COUT DU SEJOUR		COUT DU TRANSPORT *		COUT TOTAL DU SEJOUR
				PAR ENF.	TOTAL	ENFANT	TOTAL	
<b>VILLAGE DU MONDE</b> du 26/07 au 18/08	24 étrangers et 6 ivryens	12/14	24 jours	-	-	-	-	37 200,00
<b>TOTAL</b>	<b>30</b>							<b>37 200,00 €</b>

\* Prise en charge du transport des délégations du Mali, de la Palestine et de Cuba (6 enfants et 1 adulte par délégation soit 21 personnes)

Ces deux séjours, nécessitent l'embauche des équipes d'encadrement qui sont rémunérées par la ville. Les salaires (charges sociales comprises) ne sont pas compris dans le coût du séjour.

**2. Organisation Ville en gestion hôtelière (locaux + pension complète) : 180 enfants**

**Convention « H.P.E. » : 45 enfants :**

LIEUX ET DATES	NOMBRE ENFANTS	AGES	DUREE SEJOUR	COUT DU SEJOUR		COUT DU TRANSPORT		COUT TOTAL DU SEJOUR
				PAR ENFANT	TOTAL	PAR ENFANT	TOTAL	
<b>LAVARE (Sarthe)</b> du 07 au 20/07	20	4/5	14 jours	898,00	17 960,00	88,00	1 760,00	19 720,00
<b>NOIRMOUTIER (Vendée)</b> du 09 au 29/07	25	6/11	21 jours	1 164,00	29 100,00	145,00	3 625,00	32 725,00
<b>TOTAL</b>	<b>45</b>							<b>52 445,00</b>

Pour ce séjour, la gestion hôtelière, les dépenses pédagogiques, le transport et les salaires (charges sociales comprises) sont compris dans le coût du séjour.

**Convention « Kinder und jugenderholung Dittrichshutte » : 25 enfants :**

LIEUX ET DATES	NOMBRE ENFANTS	AGES	ENCA-DREMENT	DUREE SEJOUR	COUT DU SEJOUR		COUT DU TRANSPORT		COUT TOTAL DU SEJOUR
					PAR PERS.	TOTAL	PAR PERS.	TOTAL	
<b>DITTRICHSHUTTE (Allemagne)</b> du 05 au 25/07	25	11/12	5	21 jours	829,34	24 880,20	220,00	6 600,00	31 480,20
<b>TOTAL</b>	<b>25</b>					<b>24 880,20</b>		<b>6 600,00</b>	<b>31 480,20</b>

Ce séjour, nécessite l'embauche des équipes d'encadrement qui sont rémunérées par la ville. Les salaires (charges sociales comprises) ne sont pas compris dans le coût du séjour.

### Convention « Echanges » : 110 jeunes :

LIEUX ET DATES	NOMBRE ENFANTS	AGES	ENCA-DREMENT	DUREE SEJOUR	COUT DU SEJOUR		COUT DU TRANSPORT		COUT TOTAL DU SEJOUR
					PAR PERS.	TOTAL	PAR PERS.	TOTAL	
<b>MONTALIVET (33)</b> du 04 au 24/07	32	13/14	5	21 jours	970,00	35 890,00	60,00	2 220,00	38 110,00
du 04 au 24/08	24	13/14	4	21 jours	810,00	22 680,00	60,00	1 680,00	24 360,00
<b>AVENTURES EN ARAGON (Espagne)</b> du 08 au 28/07	21	13/14	4	21 jours	925,00	23 125,00	70,00	1 750,00	24 875,00
du 05 au 25/08	21	13/14	4	21 jours	925,00	23 125,00	70,00	1 750,00	24 875,00
<b>MAROC</b> du 04 au 18/07	12	13/14	2	15 jours	1 320,00	18 480,00	inclus		18 480,00
<b>TOTAL</b>	<b>110</b>					<b>123 300,00</b>		<b>7 400,00</b>	<b>130 700,00</b>

Ces trois séjours, nécessitent l'embauche des équipes d'encadrement qui sont rémunérées par la ville. Les salaires (charges sociales comprises) ne sont pas compris dans le coût du séjour.

### 3. Organisation en coopération avec « Enjeu – Pionniers de France » : 20 enfants :

LIEUX ET DATES	NOMBRE ENFANTS	AGES	DUREE SEJOUR	COUT DU SEJOUR		COUT DU TRANSPORT		COUT TOTAL DU SEJOUR
				PAR ENFANT	TOTAL	PAR ENFANT	TOTAL	
<b>GUIDEL (Morbihan)</b> du 04 au 24/07	20	6/11	21 jours	1 015,00	20 300,00	65,00	1 300,00	21 600,00
<b>TOTAL</b>	<b>20</b>							<b>21 600,00</b>

Pour ce séjour, la gestion hôtelière, les dépenses pédagogiques, le transport et les salaires (charges sociales comprises) sont compris dans le coût du séjour.

**4. Organisation en coopération avec V.V.L : 192 enfants**

**JUILLET**

LIEUX ET DATES	NOMBRE ENFANTS	AGE	DUREE SEJOUR	COUT DU SEJOUR		COUT DU TRANSPORT		COUT TOTAL DU SEJOUR
				PAR ENFANT	TOTAL	PAR ENFANT	TOTAL	
<b>TANNERRE</b> (Yonne)								
du 04 au 13/07	15	4/5	10 jours	700,00	10 500,00	40,00	600,00	11 100,00
ou du 14 au 27/07	10	4/5	14 jours	700,00	7 000,00	40,00	400,00	7 400,00
<b>VIEUX BOUCAU</b> (Landes)								
du 10 au 30/07	30	6/11	21 jours	1 029,00	30 870,00	87,00	2 610,00	33 480,00
<b>HERY-sur-UGINE</b> (Savoie)								
du 10 au 30/07	25	6/11	21 jours	924,00	23 100,00	105,00	2 625,00	25 725,00
<b>ITI CIRQUE</b> (Charente/Dordogne/ Seine-et-Marne)								
du 10 au 30/07	12	9/11	21 jours	1 029,00	12 348,00	168,00	2 016,00	14 364,00
<b>ANGLETERRE SAINT-FELIX</b>								
du 05 au 18/07	15	12/14	14 jours	1 380,00	20 700,00	185,00	2 775,00	23 475,00
<b>TOTAL</b>	<b>107</b>				<b>104 518,00</b>		<b>11 026,00</b>	<b>115 544,00</b>

## AOUT

LIEUX ET DATES	NOMBRE ENFANTS	AGE	DUREE SEJOUR	COUT DU SEJOUR		COUT DU TRANSPORT		COUT TOTAL DU SEJOUR
				PAR ENFANT	TOTAL	PAR ENFANT	TOTAL	
<b>TANNERRE (Yonne)</b> du 04 au 17/08	10	4/5	14 jours	700,00	7 000,00	40,00	400,00	7 400,00
ou du 18 au 31/08	10	4/5	14 jours	700,00	7 000,00	40,00	400,00	7 400,00
<b>VIEUX BOUCAU (Landes)</b> du 1er au 21/08	20	6/11	21 jours	1 029,00	20 580,00	87,00	1 740,00	22 320,00
<b>HERY-sur-UGINE (Savoie)</b> du 1er au 21/08	10	6/11	21 jours	924,00	9 240,00	105,00	1 050,00	10 290,00
<b>LA PEYRE (Charente)</b> du 1er au 21/08	20	6/11	21 jours	987,00	19 740,00	95,00	1 900,00	21 640,00
<b>ANGLETERRE WORKSOP</b> du 02 au 15/08	15	12/14	14 jours	1 204,00	18 060,00	160,00	2 400,00	20 460,00
<b>TOTAL</b>	<b>85</b>				<b>81 620,00</b>		<b>7 890,00</b>	<b>89 510,00</b>

Pour tous les séjours V.V.L., la gestion hôtelière, les dépenses pédagogiques, le transport et les salaires sont compris dans le coût total du séjour

**ARTICLE 2** : APPROUVE les modalités d'organisation des séjours et AUTORISE le Maire à effectuer toutes les démarches nécessaires à leur réalisation y compris en cas de modification dans la programmation.

**ARTICLE 3** : INDIQUE que les participations des familles et les rémunérations du personnel sont celles en vigueur à la date des séjours.

**ARTICLE 4** : DIT que les dépenses et les recettes en résultant seront inscrites au budget communal.

RECU EN PREFECTURE  
LE  
PUBLIE PAR VOIE D'AFFICHAGE  
LE 18 AVRIL 2008